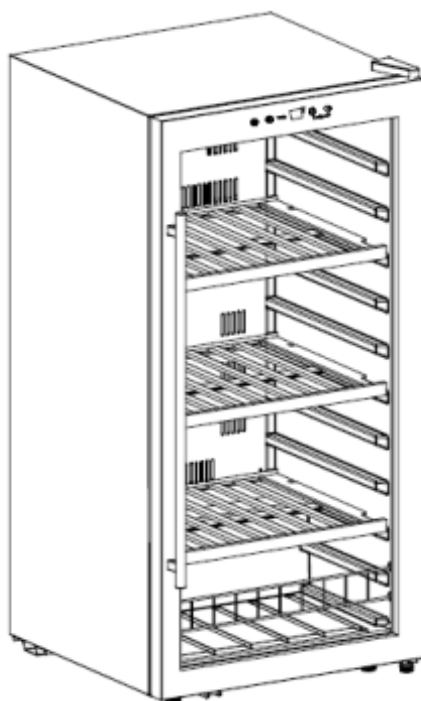


THOMSON

MILLESIME 99

CAVE À VIN
WINE COOLER
WIJNKOELER
VINOTECA

Downloaded from www.vandenborre.be



MANUEL D'UTILISATION

OPERATING INSTRUCTIONS

HANDLEIDING

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Table des matières

AVERTISSEMENTS1

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....2

DESCRIPTION.....6

AVANT D'INSTALLER L'APPAREIL7

INSTALLER L'APPAREIL7

TEMPÉRATURE AMBIANTE7

DÉPLACER L'APPAREIL.....8

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION8

FONCTIONNEMENT.....8

DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE . . .10

BRUITS DE FONCTIONNEMENT.....11

CONSEILS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE.....11

NETTOYAGE ET ENTRETIEN11

DÉPANNAGE.....11

SPÉCIFICATIONS12

AVERTISSEMENTS

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:

- les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
- les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
- les environnements de type chambres d'hôtes;
- la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont

correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie.

MISE EN GARDE: Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer

le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

MISE EN GARDE: Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

Les détails concernant la méthode du nettoyage sont définis en pages 11 dans la section "NETTOYAGE ET ENTRETIEN".

Mise au rebut de l'appareil:

Pour éviter toute nuisance envers l'environnement ou la santé humaine causée par la mise au rebut non contrôlée de déchets

électriques, recyclez l'appareil de façon responsable pour promouvoir la réutilisation des ressources matérielles. La mise au rebut doit être faite de façon sûre dans des points de collecte publique prévus à cet effet.

Installation et mise en service:

L'appareil doit être installé sur le sol, sur une surface plane et horizontale en s'assurant que les ouvertures d'aération sont correctement dégagées. Ne jamais essayer de remplacer ou de réparer vous même une partie ou un composant de l'appareil, demandez de l'aide à un personnel professionnel et qualifié, si besoin.

Manipulation:

Toujours manipuler l'appareil avec soin afin d'éviter d'endommager celui-ci.

INSTALLATION: N'INSTALLEZ PAS CET APPAREIL DANS DES PIECES TROP HUMIDES

OU TROP FROIDES, TELLES QUE DES
CONSTRUCTIONS ANNEXES, GARAGES ou
CAVES.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

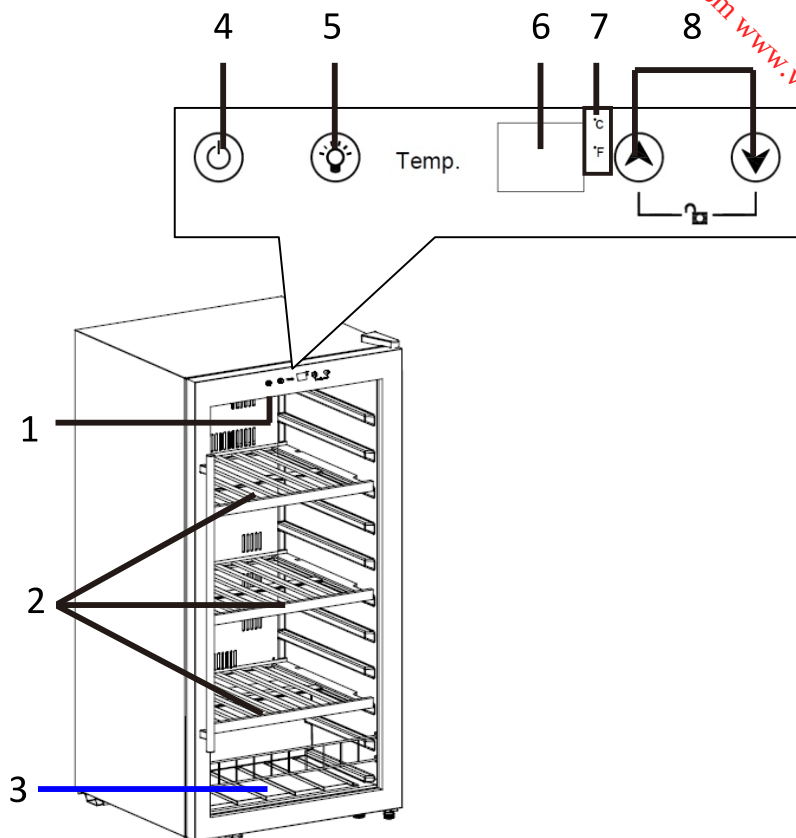
- Cet appareil est conçu exclusivement pour stocker du vin.
- Ne placez aucun objet lourd sur l'appareil.
- Débranchez l'appareil de la prise secteur avant de le nettoyer et quand vous ne l'utilisez pas.
- Ne montez pas et ne vous appuyez pas sur la base ou les portes, etc.
- Ne stockez pas de nourriture dans l'appareil, car la température intérieure n'est pas suffisamment froide pour éviter sa détérioration.
- Transportez, rangez et manipulez toujours l'appareil en le maintenant en position verticale.

Mise au rebut de votre appareil usagé

L'appareil contient du réfrigérant et des gaz d'isolation.

Le réfrigérant et les gaz isolants doivent être mis au rebut par des professionnels. Vérifiez que les tubulures du circuit réfrigérant ne sont pas endommagées avant la mise au rebut.

DESCRIPTION



1. LED intérieures

2. Clayettes en bois

3. Clayette en métal

4.  Touche marche/arrêt

5.  Touche éclairage

6. Écran d'affichage de la température

7. Voyants °C et °F

8.  /  Touches de réglage de la température

AVANT D'INSTALLER L'APPAREIL

Avant de brancher votre appareil à l'alimentation électrique, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de votre appareil correspond à la tension du secteur de votre logement. Une tension différente peut endommager l'appareil.

La fiche est le seul moyen de débrancher l'appareil, elle doit donc être accessible en permanence. Pour mettre l'appareil hors tension, détachez sa fiche de la prise électrique. N'immergez pas l'appareil, son cordon d'alimentation ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide.

Cet appareil doit être mis à la terre. Le fabricant n'est pas responsable pour les dommages se produisant à cause de l'utilisation de l'appareil sans mise à la terre.

INSTALLER L'APPAREIL

Cet appareil est conçu pour être utilisé exclusivement en pose libre.

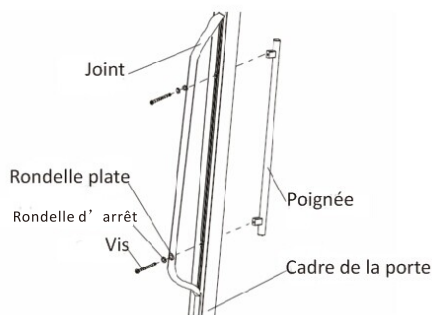
Installez l'appareil dans une pièce sèche et bien aérée. L'emplacement d'installation ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil ni à une source de chaleur proche, par exemple un radiateur, une cuisinière, etc.

Pour garantir la ventilation adéquate de l'appareil, laissez un espace vide de 10 cm au minimum de chaque côté de l'appareil.

Si l'appareil est installé sur une surface inégale les pieds avant peuvent être réglés.

Assembler la poignée de porte

1. Retirez le joint de porte sur le côté. Il y a 2 trous de fixation de la poignée.
2. Serrez les vis pour fixer la poignée sur la porte. NE SERREZ PAS trop les vis
3. Remettez le joint de porte en place.



TEMPÉRATURE AMBIANTE

Cet appareil est conçu pour fonctionner à une température ambiante comprise entre 10°C et 32°C. Si la température est plus froide ou plus chaude, l'appareil ne fonctionnera pas correctement.

DÉPLACER L'APPAREIL

- Vérifiez que l'appareil est débranché de la prise secteur. Retirez toutes les bouteilles et clayettes pour éviter tout risque de choc
- Déplacez toujours l'appareil en le maintenant en position vertical.
- Après l'avoir déplacé, attendez 30 minutes avant de le brancher.

Votre appareil utilise de l'isobutane (R600a) comme réfrigérant. Le R600a est un gaz naturel et écologique, mais il est explosif. Vous devez donc faire attention pendant le transport et l'installation pour éviter que les éléments de réfrigération de l'appareil ne soient endommagés. En cas de fuite due à la détérioration des éléments de réfrigération, éloignez votre appareil des flammes nues et des sources de chaleur, et ventilez plusieurs minutes la pièce où il se trouve.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez tous les éléments d'emballage.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec de l'eau chaude et un peu de détergent liquide pour enlever les poussières dues au transport et à la fabrication.

FONCTIONNEMENT

Veillez à placer l'appareil sur une surface stable et plane.

Branchez l'appareil sur une prise secteur. Son écran affiche la température actuelle de son compartiment interne.

Laissez l'appareil refroidir 2 à 3 heures avant d'y placer des bouteilles de vin

Régler la température

La température peut être réglée entre 5°C et 18°C. La température est réglée en usine sur 12°C.

1. Appuyez plusieurs fois sur   pour régler la température requise.

- À chaque pression sur  , la température augmente ou baisse de 1°C.

2. La température sélectionnée clignote à l'écran pendant 3 secondes environ, puis l'écran affiche à nouveau la température actuelle du compartiment interne.

- La température interne varie en fonction du nombre de bouteilles stockées et de la fréquence d'ouverture de la porte.

• Pour afficher la température réglée, appuyez sur  , la température réglée clignote 3 secondes environ à l'écran, puis la température actuelle interne s'affiche à nouveau.

- L'écran peut afficher les températures en degrés Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F). Pour changer l'unité,

maintenez la touche  appuyée. Le voyant correspondant (°C ou °F) s'allume.

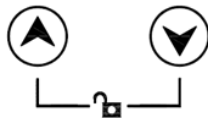
IMPORTANT :

Pour modifier la température et son affichage, les deux touches  et  doivent être déverrouillées.

Après 2 minutes environ sans action sur les touches, les fonctions de réglage et d'affichage des températures sont verrouillées.

Pour déverrouiller les deux touches, maintenez les

touches  et  appuyées 3 secondes environ jusqu'à entendre un bip. Ensuite vous pouvez modifier le réglage et l'affichage de la température.



Allumer/Éteindre l'appareil

Maintenez la touche  appuyée 3 secondes environ pour allumer ou éteindre la cave à vin.

Éclairage intérieur

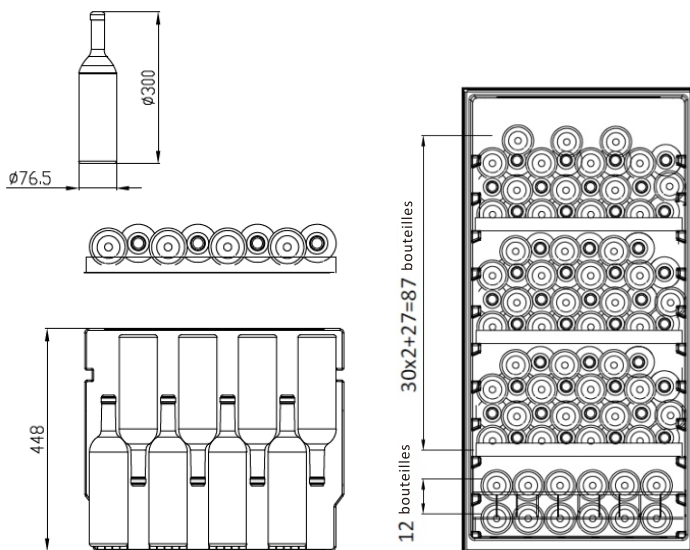
Appuyez sur  pour allumer ou éteindre la lumière à l'intérieur de l'appareil

Conseils de stockage du vin

Stockez le vin dans des bouteilles fermées.

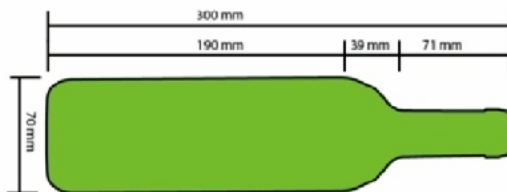
Ne surchargez pas l'appareil. Le nombre maximal de bouteilles pouvant être stockées est de 99, en fonction de la taille des bouteilles.

Pour atteindre la capacité maximale de l'appareil, les bouteilles doivent être positionnées comme illustré ci-dessous



Units:mm

Par exemple, vous pouvez stocker 99 bouteilles de type Bordeaux 750 ml dans cet appareil.



Bouteille type Bordeaux(750ml)

DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE

Le givre accumulé sur la paroi arrière du compartiment interne pendant le fonctionnement du compresseur est éliminé automatiquement par dégivrage quand le compresseur n'est pas en fonctionnement.

L'eau de décongélation s'évacue par le trou de drainage dans le bac de drainage d'où elle s'évapore.

BRUITS DE FONCTIONNEMENT

Bruits normaux

- Les moteurs sont en fonctionnement.
- Le réfrigérant s'écoule dans les tubulures.

CONSEILS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Pour optimiser la consommation énergétique de votre appareil :

- Veillez à ce que l'appareil soit correctement aéré comme recommandé dans les instructions d'installation.
- Minimisez la fréquence d'ouverture de la porte.
- Ouvrez l'appareil aussi brièvement que possible.
- Veillez à ce que la porte de l'appareil soit toujours correctement fermée.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil de la prise secteur avant de le nettoyer.
- Retirez toutes les bouteilles et les clayettes de l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, de l'eau tiède et du détergent. Nettoyez les clayettes avec un chiffon légèrement humidifié. Séchez soigneusement.
- N'utilisez aucun produit nettoyant ou abrasif.

Les LED à l'intérieur de l'appareil ne peuvent pas être remplacées par l'utilisateur. Si les LED s'arrêtent de fonctionner, contactez le centre de réparation local agréé.

DÉPANNAGE

En cas de problème avec votre appareil, effectuez les vérifications suivantes avant de contacter le service client.

Problème	Cause possible	Solution possible
L'appareil ne marche pas.	L'appareil n'est pas branché sur une prise secteur.	Vérifiez que l'appareil est correctement branché sur une prise secteur.
L'appareil est bruyant quand il est en fonctionnement.	L'appareil n'est pas de niveau	Réglez les pieds avant pour que l'appareil soit de niveau
L'appareil n'est pas suffisamment froid.	La température n'est pas correctement réglée.	Contrôlez la température et réglez-la à nouveau si nécessaire.
	L'environnement externe nécessite de régler une température plus froide.	
	La porte est ouverte trop souvent.	Ouvrez la porte uniquement quand cela est nécessaire.
	Le joint de porte est usé.	Contactez un centre de réparation local agréé.

SPÉCIFICATIONS

Marque	Thomson
Type d'appareil	Cave à Vin
Classe climatique + Plage de température ambiante	SN (+10°C ~ +32°C) N (+16°C ~ +32°C)
Tension et fréquence nominales	220-240 V~ 50 Hz
Intensité d'entrée totale	0,8 A
Puissance d'entrée totale	120 W
Volume de stockage total	230 L
Volume brut total	238 L
Puissance maximale d'éclairage	< 2 W
Gaz isolant	Cyclopentane
Classe de protection contre les chocs électriques	I
Réfrigérant/Quantité	R600a/43 g
Poids net	51 kg
Dimensions du produit (L x P x H)	595x590 x 1215 (mm)
Classe d'efficacité énergétique (1)	C
Consommation d'énergie annuelle (2)	259 kWh/an
Consommation d'énergie	0,71 kWh/24h
Humidité du compartiment de stockage du vin	50%~55%
Capacité en bouteilles	99
Niveau sonore	42 dB
(1) Classe d'efficacité énergétique : A ⁺⁺⁺G (A ⁺⁺⁺ = économique G = moins économique)	
(2) La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.	

Thomson est une marque commerciale de Technicolor.

En raison des modifications et améliorations apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans cette notice d'utilisation. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

Darty Plc © UK : EC1N 6TE 12 / 08 / 2014

Índice de materias

ADVERTENCIAS.....	35
MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES.....	39
DESCRIPCIÓN GENERAL	40
ANTES DE INSTALAR EL APARATO.....	41
INSTALACIÓN DEL APARATO	41
TEMPERATURA AMBIENTE	41
TRASLADO DEL APARATO.....	42
ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ	42
MODO DE EMPLEO	42
DESCONGELACIÓN AUTOMÁTICA.....	44
RUIDOS DE FUNCIONAMIENTO	45
CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA	45
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	45
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	45
DATOS TÉCNICOS	46

WARNINGS

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play

with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

The appliance shall not be exposed to rain.

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

For the details concerning the method of cleaning, please see section “Cleaning and maintenance” on pages 22 .

For disposal of the appliance:

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. And the disposal should only be done through public collection points.

For installation, servicing:

Appliance should be placed on a horizontal floor and keep the ventilation freely. Don't try to replace or repair any components by yourself, ask the service agency for help if necessary.

For handling:

Always handle the appliance to avoid any damage.

INSTALLATION: DO NOT INSTALL THIS APPLIANCE IN AREAS THAT ARE TOO HUMID OR TOO COLD, SUCH AS THE OUTBUILDINGS, GARAGES OR WINE CELLARS.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

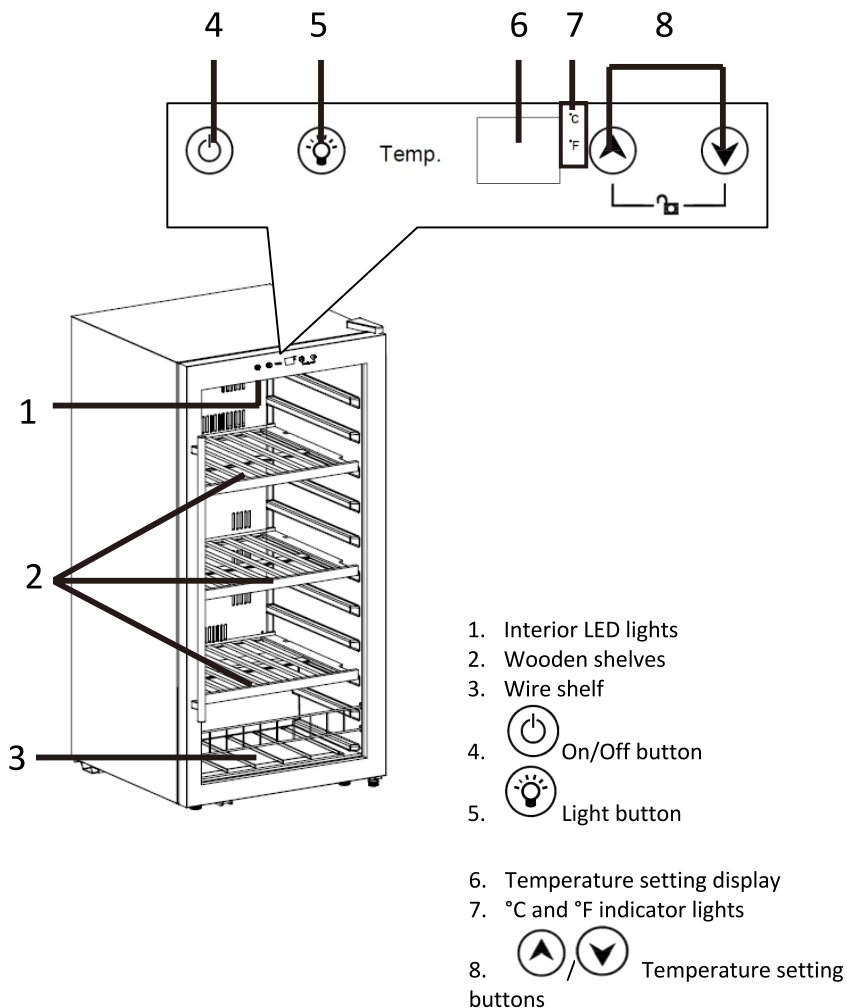
- This appliance is intended to be used exclusively for the storage of wine.
- Do not place heavy objects on the top of the appliance.
- Unplug the appliance from the mains socket when not in use or before cleaning.
- Do not stand or support yourself on the base or doors, etc.
- Do not store food in the appliance as the interior temperature may not be cool enough to prevent spoilage.
- Always carry, store and handle the appliance in a vertical position.

Dispose of your old appliance

The appliance contains refrigerant and gases in the insulation.

Refrigerant and blowing gases must be disposed of professionally. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damaged prior to proper disposal.

OVERVIEW



BEFORE INSTALLING THE APPLIANCE

Before connecting your appliance to the power supply, check that the voltage stated on the rating label of your appliance corresponds to the voltage in your home. A different voltage could damage the appliance.

The plug is the only way to unplug the appliance and should therefore be accessible at all times. To turn off main power to the appliance, detach the plug from the outlet. Do not immerse the appliance, the power cord or the plug in water or other liquid.

The appliance must be grounded. The manufacturer is not responsible for damages that may occur as a result of usage without grounding.

INSTALLING THE APPLIANCE

This appliance is designed to be free standing only.

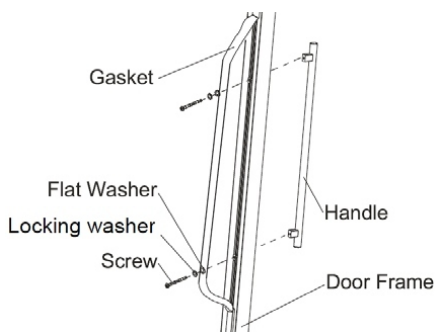
Install the appliance in a dry, well ventilated room. The installation location should neither be exposed to direct sunlight nor near a heat source, e.g. a cooker, radiator, etc.

To ensure adequate ventilation for the appliance, allow a minimum of 10 cm of airspace on each side of the cabinet.

For uneven surfaces, front feet can be aligned.

Installing the door handle

1. Remove the door gasket on the side. There will be 2 designated holes for the handle to be installed.
2. Tighten the screws to fix the handle to the door. DO NOT over tighten the screws.
3. Replace the door gasket.



AMBIENT TEMPERATURE

This appliance is designed to operate in ambient temperature between 10°C and 32°C . If these temperatures are exceeded, i.e. colder or warmer, the appliance will not operate correctly.

MOVING YOUR APPLIANCE

- Make sure that the appliance is unplugged from the mains socket. Remove all bottles and shelves to avoid any shock.
- Always move the appliance vertically.
- After moving, wait for 30 minutes before plugging in the appliance.

Your appliance uses isobutane (R600a) as a refrigerant. Although R600a is an environmentally friendly and natural gas, it is explosive. Therefore you should be careful during shipment and installation to prevent your appliance's cooler elements from being damaged. In the event of a leak caused by damage to the cooler elements, move your appliance from open flame or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.

BEFORE FIRST USE

- Remove all packaging.
- Clean the inside of the appliance with warm water and a little liquid detergent to remove manufacturing and transportation dust.

OPERATION

Ensure that the appliance is placed on a flat and stable surface.

Plug the appliance into the mains socket. The display will show the current actual temperature of the internal cabinet.

Allow the appliance to cool down for 2-3 hours before placing wine bottles in the appliance.

Selecting the temperature

The temperature can be set from 5°C to 18°C. The default factory temperature is set at 12°C.

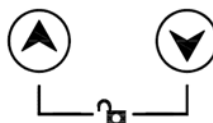
1. Repeatedly press   to select the required temperature.
 - Each time you press   the temperature will be increased or decreased by 1°C.
2. The temperature selected will flash on the display for approximately 3 seconds, then the display will return to the current actual temperature of the internal cabinet.
 - The current actual temperature will vary depending on the quantity of bottles stored and how often the door is opened.
 - To view the set temperature, press  , the set temperature will flash on the display for approximately 3 seconds and then return to the current actual temperature of internal cabinet.
 - The temperature display can be switched between Celsius (°C) and Fahrenheit (°F) by pressing and holding . The corresponding indicator light °C or °F will illuminate.

IMPORTANT:

To set the temperature and temperature display, the two buttons  and  must be unlocked.

If there is no button operation within about 2 minutes, the functions of setting temperature and temperature display will not work.

To unlock the two buttons, press and hold  and  for about 3 seconds until a beep is heard. Then you can change the temperature setting and display.



Turning on/off the appliance

Press and hold  for approximately 3 seconds to turn on or off the wine cooler.

Interior lights

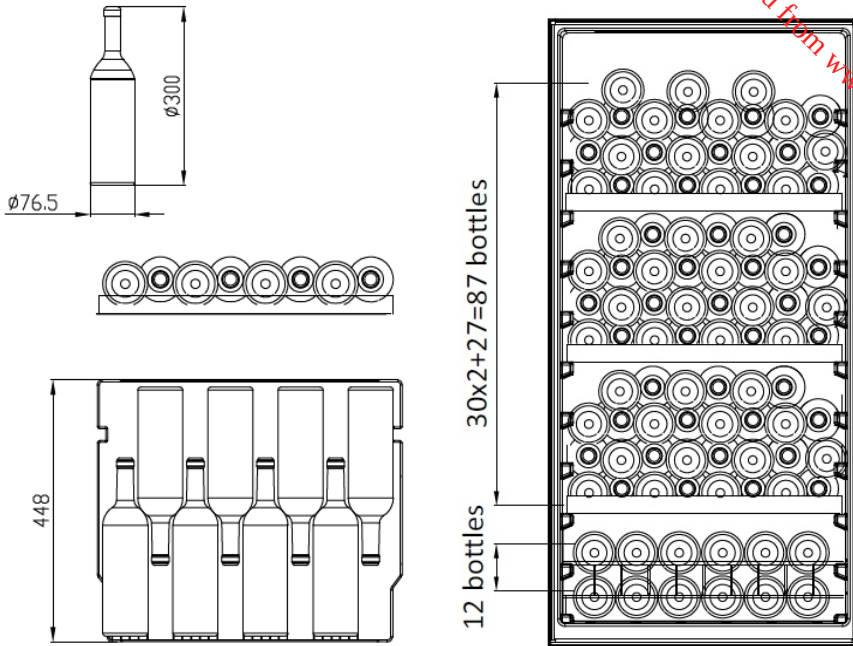
Press  to turn the interior lights on or off.

Tips for storing wine

Store wine in sealed bottles.

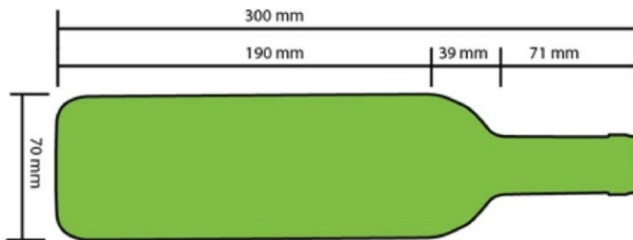
Do not overload the appliance. The maximum number of bottles that can be stored is 99, depending on the size of bottles.

To achieve the maximum capacity of the appliance, the bottles should be laid out as shown.



Units: mm

For example, you can store 99 standard 750 ml size Bordeaux bottles in the appliance.



Standard 750mL Bordeaux bottle

AUTOMATIC DEFROSTING

Ice build-up on the inner back wall during compressor operation will defrost automatically when the compressor has cycled off.

Defrost water will drain out through the drain outlet into a drain pan from where it will evaporate.

OPERATING NOISES

Normal noises

- Motors are running.
- Refrigerant is flowing through the tubing.

TIPS FOR SAVING ENERGY

For the most energy efficient use of your appliance:

- Ensure your appliance has adequate ventilation as recommended in the installation instructions.
- Keep door openings to a minimum.
- Open the appliance as briefly as possible.
- Ensure that the door is always closed properly.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance from the mains socket before cleaning.
- Remove all bottles and shelves from the appliance.
- Clean the appliance with a soft cloth, warm water and detergent. Clean shelves with a slightly damp cloth. Dry thoroughly.
- Do not use any abrasive or cleaning agents.

The interior LED lights in the appliance cannot be replaced by the user. If the LED lights stop working, please contact the local authorised service agent.

TROUBLESHOOTING

If there is a problem with your appliance, please check the following points before contacting customer service.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
The appliance is not working.	The appliance is not plugged into the mains socket.	Check that the appliance is properly plugged in the mains socket.
The appliance is noisy during operation.	The appliance is not level.	Adjust the front feet to level the appliance.
The appliance is not cool enough.	Temperature set incorrectly	Check temperature and reset if necessary.
	External environment may require colder temperature.	
	The door is opened too often.	Only open the door when necessary.
	Door seal is worn.	Contact a local authorised service agent.

SPECIFICATIONS

Brand	Thomson
Appliance type	Wine Cooler
Climate class + Ambient range	SN (+10°C ~ +32°C) N (+16°C ~ +32°C)
Rated voltage and frequency	220-240V~ 50Hz
Total input current	0.8A
Total input power	120W
Total storage volume	230L
Total gross volume	238L
Total input of light	<2W
Insulation blowing gas	Cyclopentane
Class of protection against electric shock	I
Refrigerant/Amount	R600a/43g
Net weight	51kg
Product dimension (W x D x H)	595x590x1215 (mm)
Energy class (1)	C
Power consumption (2)	259kWh/annum
Energy consumption	0.71 kWh/24h
Wine storage compartment humidity	50% ~ 55%
Bottle capacity	99
Noise	42dB
(1) Energy class: A ⁺⁺⁺G (A ⁺⁺⁺ = economical G=less economical)	
(2) The real power consumption depends on using conditions and appliance location.	

Thomson is a trademark of Technicolor.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

Darty Plc © UK: EC1N 6TE 12 / 08 / 2014

Inhoudsopgave

WAARSCHUWINGEN	24
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES	28
OVERZICHT	28
ALVORENS HET APPARAAT TE INSTALLEREN	29
HET APPARAAT INSTALLEREN	29
OMGEVINGSTEMPERATUUR	30
UW APPARAAT VERPLAATSEN	30
VOOR INGEBRUIKNAME	30
WERKING	30
AUTOMATISCH ONTDOOIEN	32
WERKINGSGELUIDEN	33
ENERGIEBESPARINGSTIPS	33
REINIGING EN ONDERHOUD	33
PROBLEEMOPLOSSING	33
TECHNISCHE GEGEVENS	34

WAARSCHUWINGEN

Dit apparaat is geschikt voor huishoudelijk gebruik en gelijksoortige toepassingen zoals

- kantines voor personeel in winkels, kantoren en andere werkruimtes;
- boerderijen en door gasten in hotels, motels en andere types van huisvesting;
- bed & breakfasts en gelijksoortige omgevingen;
- catering en gelijksoortige groothandeltoepassingen.

Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar oud en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en op de hoogte zijn van

de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.

Laat het snoer vervangen door de fabrikant, reparateur of gelijksoortig bevoegd persoon als het is beschadigd, om risico's te voorkomen.

Stel het apparaat niet bloot aan regen.

WAARSCHUWING: Zorg dat de ventilatieopeningen, in de behuizing van het apparaat of ingebouwd, niet gehinderd worden.

WAARSCHUWING: Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, dan deze aanbevolen door de fabrikant.

WAARSCHUWING: Beschadig het koelcircuit niet.

WAARSCHUWING: Gebruik geen elektrische apparatuur in de opbergvakken van het apparaat, tenzij ze van het type zijn dat aanbevolen werd door de fabrikant.

Berg geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een brandbaar drijfgas in dit apparaat op.

Voor details over de reinigingsmethode, zie de rubriek "Reiniging en onderhoud" op pagina's 33.

Het apparaat weggooien:

Om mogelijke schade aan het milieu of aan de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd weggooien van afval te voorkomen, recycle het product op een

verantwoordelijke wijze, om het duurzame hergebruik van grondstoffen te bevorderen. Lever het apparaat in bij een inzamelpunt in uw gemeente.

Installatie en onderhoud:

Plaats het apparaat op een horizontaal oppervlak en zorg voor voldoende ventilatie. Vervang of repareer de onderdelen niet zelf. Indien nodig, neem contact op met het servicecentrum.

Hantering:

Hanteer het apparaat altijd met de nodige voorzichtigheid om schade te voorkomen.

INSTALLATIE: INSTALLEER DIT APPARAAT NIET IN EEN ZEER VOCHTIGE OF KOUDE RUIMTE, ZOALS EEN BIJGEBOUW, GARAGE OF WIJNKELDER.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

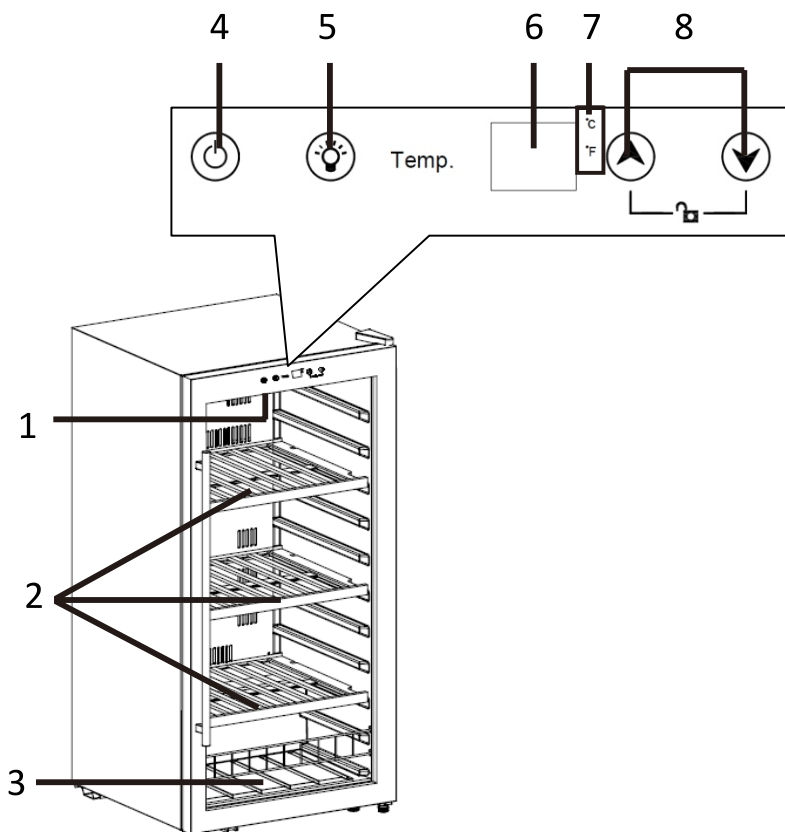
- Dit apparaat is alleen geschikt voor het bewaren van wijn.
- Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat.
- Ontkoppel het apparaat van de netvoeding indien niet in gebruik of alvorens te reinigen.
- Sta of steun niet op het voetstuk, deuren, etc.
- Bewaar geen levensmiddelen in het apparaat, de binnentemperatuur kan onvoldoende koud zijn waardoor de levensmiddelen snel kunnen bederven.
- Draag, bewaar of hanteer het apparaat altijd in een verticale positie.

Uw oud apparaat afdanken

Het apparaat bevat koelmiddel en gasen in de isolatie.

Koelmiddel en blaasgassen mogen enkel door een deskundige worden verwijderd. Controleer of de buizen van het koelcircuit niet beschadigd zijn voordat u het product op een juiste manier afdankt.

OVERZICHT



1. Interne LED-lampen
2. Houten rekjes
3. Rooster
4.  Aan/Uit-knop
5.  Lichtknop
6. Display voor instellen van temperatuur
7. °C en °F controlelampjes
8.   Instelknoppen voor temperatuur

ALVORENS HET APPARAAT TE INSTALLEREN

Voordat u de stekker in een stopcontact steekt, controleer of de spanning vermeld op het typeplaatje van uw apparaat overeenstemt met de spanning in uw woning. Een andere spanning kan het apparaat beschadigen.

De stekker is de enige manier om het apparaat van de voeding te ontkoppelen, zorg dat deze altijd makkelijk bereikbaar is. Om de voeding naar het apparaat te ontkoppelen, haal de stekker uit het stopcontact. Dompel het apparaat, het snoer of de stekker niet in water of een andere vloeistof.

Het apparaat moet geaard zijn. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die ontstaat door het niet gebruiken van een aarding.

HET APPARAAT INSTALLEREN

Dit product is enkel ontworpen om vrijstaand te worden gebruikt.

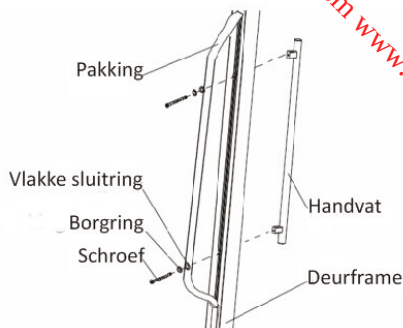
Installeer het apparaat in een droge, goed geventileerde ruimte. Zorg dat de plaats waar het apparaat wordt geïnstalleerd niet aan direct zonlicht wordt blootgesteld en dat het apparaat zich niet in de buurt van een warmtebron, bijv. een kookfornuis, kachel, etc. bevindt.

Om voor voldoende ventilatie voor het apparaat te zorgen, zorg voor een vrije ruimte van 10 cm aan elke kant van de behuizing.

Voor oneffen oppervlakken kunnen de voorste stelvoetjes op één lijn worden gebracht.

Het deurhandvat installeren

1. Verwijder de deurpakking aan de zijkant. U zult 2 gaten zien die voor het handvat bestemd zijn.
2. Draai de schroeven vast om het handvat aan de deur te bevestigen. Draai de schroef NIET te vast aan.
3. Plaats de deurpakking terug.



OMGEVINGSTEMPERATUUR

Dit apparaat is ontworpen om te werken in een omgevingstemperatuur tussen 10°C en 32°C. In een ruimte met een lagere of hogere temperatuur zal het apparaat niet juist werken.

UW APPARAAT VERPLAATSEN

- Zorg dat de stekker niet in het stopcontact steekt. Verwijder alle flessen en rekjes om schokken te vermijden.
- Verplaats het apparaat altijd in een verticale positie.
- Na het verplaatsen, wacht 30 minuten voordat u de stekker in het stopcontact steekt.

Uw apparaat gebruikt isobutaan (R600a) als koelmiddel. Niettegenstaande dat R600a een milieuvriendelijk en natuurlijk gas is, is het explosief. Wees dus zeer voorzichtig tijdens het verplaatsen of installeren van uw apparaat om schade aan de koelelementen te vermijden. In geval van een lek dat werd veroorzaakt door schade aan de koelelementen, haal uw apparaat weg van open vlammen of warmtebronnen en verlucht de kamer waar het apparaat zich in bevindt enkele minuten.

VOOR INGEBRUIKNAME

- Verwijder alle verpakking.
- Maak de binnenkant van het apparaat schoon met warm water en een beetje afwasmiddel om eventuele fabricageresten en stof te verwijderen.

WERKING

Plaats het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak.

Steek de stekker in het stopcontact. Het display geeft de huidige temperatuur van de binnenkast weer.

Laat het apparaat 2-3 uur afkoelen voordat u de wijnflessen in het apparaat plaatst.

De temperatuur instellen

De temperatuur kan worden ingesteld tussen 5°C en 18°C. De temperatuur is standaard op 12°C ingesteld.

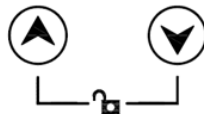
1. Druk herhaaldelijk op  /  om de gewenste temperatuur in te stellen.
 - Elke druk op  /  verhoogt of verlaagt de temperatuur met 1°C.
2. De geselecteerde temperatuur knippert circa 3 seconden op het display. Het display keert vervolgens terug naar de huidige werkelijke temperatuur van de binnenkast.
 - De huidige werkelijke temperatuur verschilt naar gelang de hoeveelheid te bewaren flessen en hoe vaak de deur wordt geopend.
 - Om de ingestelde temperatuur te bekijken, druk op  / . De ingestelde temperatuur knippert circa 3 seconden op het display en keert vervolgens terug naar de huidige temperatuur van de binnenkast.
 - Druk en houd  ingedrukt om de temperatuur in graden Celsius (°C) of graden Fahrenheit (°F) weer te geven. Het overeenkomstig controlelampje °C of °F brandt.

BELANGRIJK:

Om de temperatuur en temperatuurweergave in te stellen, ontgrendel de knoppen  en .

Als er gedurende circa 2 minuten geen enkele knop wordt ingedrukt, werken de functies voor het instellen van de temperatuur en de temperatuurweergave niet.

Om de twee knoppen te ontgrendelen, druk en houd  en  circa 3 seconden ingedrukt totdat een pieptoon wordt gehoord. U kunt vervolgens de temperatuurinstelling en -weergave wijzigen.



Het apparaat in-/uitschakelen

Druk en houd  circa 3 seconden ingedrukt om de wijnkoeler in of uit te schakelen.

Binnenverlichting

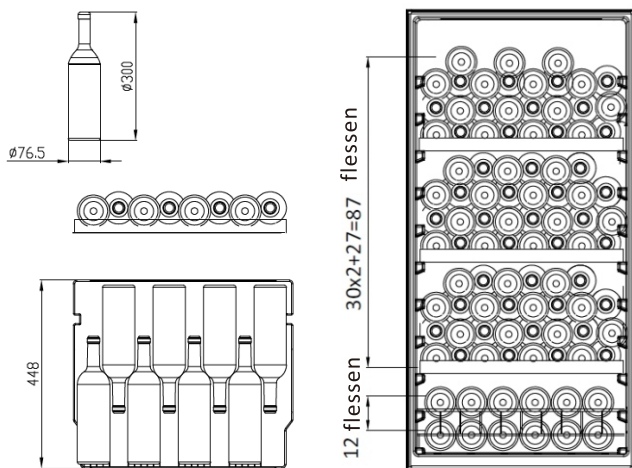
Druk op  om de binnenverlichting in of uit te schakelen.

Tips voor het bewaren van wijn

Bewaar de wijn in afgedichte flessen.

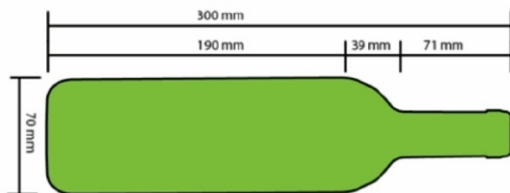
Overbelast het apparaat nooit. Het maximum aantal flessen dat kan worden bewaard is 99, afhankelijk van de grootte van de flessen.

Om de maximale capaciteit van het apparaat te bereiken, leg de flessen zoals weergegeven.



Units:mm

Bijvoorbeeld, u kunt 99 standaard 750 ml Bordeaux flessen in het apparaat bewaren.



Standaard 750mL Bordeaux fles

AUTOMATISCH ONTDOOIEN

Ijsvorming op de achterwand van de binnenkast dat optreedt tijdens de werking van de compressor wordt automatisch ontdooid wanneer de compressor is uitgeschakeld.

Het dooiwater wordt afgevoerd via de afvoeruitlaat in een opvangbak waar het vervolgens wordt verdampt.

WERKINGSGELUIDEN

Normale geluiden

- De motoren lopen.
- Koelmiddel stroomt door de buizen.

ENERGIEBESPARINGSTIPS

Voor het meest efficiënt energiegebruik van uw apparaat:

- Zorg voor voldoende ventilatie zoals aangegeven in de installatie-instructies.
- Open de deur zo weinig mogelijk.
- Open het apparaat zo kort mogelijk.
- Zorg dat de deur altijd juist gesloten is.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker uit het stopcontact voor reiniging.
- Verwijder alle flessen en rekjes uit het apparaat.
- Maak het apparaat schoon met een zachte doek, warm water en een mild schoonmaakmiddel. Maak de rekjes schoon met een licht bevochtigde doek. Droog grondig.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen.

De LED-lampen in het apparaat kunnen niet door de gebruiker worden vervangen. Als de LED-lampen niet langer werken, neem contact op met een lokale, bevoegde reparateur.

PROBLEEMOPLOSSING

Als er een probleem met uw apparaat is, controleer de volgende punten voordat u contact opneemt met de klantendienst.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het apparaat werkt niet.	De stekker steekt niet in het stopcontact.	Controleer of de stekker juist in het stopcontact steekt.
Het apparaat maakt tijdens de werking veel lawaai.	Het apparaat staat niet waterpas.	Pas de voorste stelvoetjes van het apparaat aan.
Het apparaat is onvoldoende koud.	Temperatuur is verkeerd ingesteld.	Controleer de temperatuur en zet terug indien nodig.
	De externe omgeving kan een koudere temperatuur vereisen.	
	De deur werd te vaak geopend.	Open de deur alleen wanneer nodig.
	Deurpakking is versleten.	Neem contact op met een bevoegd servicecentrum.

Table of Contents

WARNINGS	13
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	16
OVERVIEW	7
BEFORE INSTALLING THE APPLIANCE	18
INSTALLING THE APPLIANCE	18
AMBIENT TEMPERATURE	18
MOVING YOUR APPLIANCE	19
BEFORE FIRST USE	19
OPERATION	19
AUTOMATIC DEFROSTING	21
OPERATING NOISES	22
TIPS FOR SAVING ENERGY	22
CLEANING AND MAINTENANCE	22
TROUBLESHOOTING	22
SPECIFICATIONS	23

TECHNISCHE GEGEVENS

Merk	Thomson
Apparaattype	wijnkoeler
Klimaatklasse + omgevingsbereik	SN (+10°C ~ +32°C) N (+16°C ~ +32°C)
Nominale spanning en frequentie	220-240V~ 50Hz
Totale ingangsstroom	0,8A
Totaal ingangsvermogen	120W
Totale opslagvolume	230L
Totale bruto volume	238L
Totale lichtinvoer	< 2W
Isolatie-blaasgas	Cyclopentaan
Beschermingsklasse tegen elektrische schokken	I
Koelmiddel/Hoeveelheid	R600a/43g
Netto gewicht	51kg
Afmetingen product (B x D x H)	595x590x1215 (mm)
Energieklasse (1)	C
Stroomverbruik (2)	259kWh/jaar
Stroomverbruik	0,71 kWh/24u
Vochtigheid in wijncompartiment	50%~55%
Capaciteit flessen	99
Lawaai	42dB
(1) Energieklasse: A ⁺⁺⁺G (A ⁺⁺⁺ =besparend G=minder besparend)	
(2) Het echte stroomverbruik is afhankelijk van de gebruiksomstandigheden en de locatie van het apparaat.	

Thomson is een handelsmerk van Technicolor.

We verontschuldigen ons voor enig ongemak veroorzaakt door kleine inconsistenties in deze gebruikershandleiding, die kunnen ontstaan door productverbetering of -ontwikkeling.

Darty Plc © UK: EC1N 6TE 12 / 08 / 2014

ADVERTENCIAS

Este aparato está concebido para su uso en aplicaciones domésticas y similares, como pueden ser:

- Áreas de cocina para los empleados en comercios, oficinas y entornos de trabajo.
- Casas rurales, hoteles, moteles y otros entornos residenciales para uso de la clientela.
- En lugares de hospedaje.
- Hostelería y aplicaciones no minoristas.

Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o aquellas que no cuenten con la experiencia o los conocimientos necesarios, si son supervisados o han sido instruidos en el uso apropiado y seguro del aparato y entienden los peligros que acarrea. Los

niños no deberán jugar con este aparato. Las tareas de limpieza y mantenimiento no podrán ser realizadas por niños, salvo que estén debidamente supervisados por un adulto.

Si el cable de alimentación está dañado, deberá reemplazarlo el fabricante, su servicio técnico o una persona debidamente cualificada para ello con el fin de evitar riesgos innecesarios.

Este aparato no deberá exponerse a la lluvia.

ADVERTENCIA: Mantenga las ranuras de ventilación, tanto de la parte externa como de las partes internas, libres de toda obstrucción.

ADVERTENCIA: No utilice aparatos mecánicos u otros medios que no sean los

recomendados por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación.

ADVERTENCIA: No dañe el circuito del refrigerante.

ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

No guarde sustancias explosivas, como latas de aerosol con propulsor inflamable, en este aparato.

Para obtener más información acerca del método de limpieza, consulte la sección de “Limpieza y mantenimiento” de la página

45 .

Eliminación del aparato:

Para no causar perjuicios al medioambiente o a la salud debido a la eliminación descontrolada de residuos, actúe con responsabilidad reciclando el producto para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. El aparato solo deberá desecharse en los puntos de recogida públicos para tal efecto.

Instalación, reparación:

El aparato debe colocarse en un suelo horizontal y con buena ventilación. No intente sustituir ni reparar las piezas usted mismo. Solicite ayuda al servicio técnico si fuera necesario.

Manejo:

Utilice siempre el aparato de un modo que evite cualquier daño.

INSTALACIÓN: NO INSTALE ESTE APARATO EN ZONAS DEMASIADO HÚMEDAS O FRÍAS, COMO CONSTRUCCIONES EXTERIORES, GARAJES O BODEGAS.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

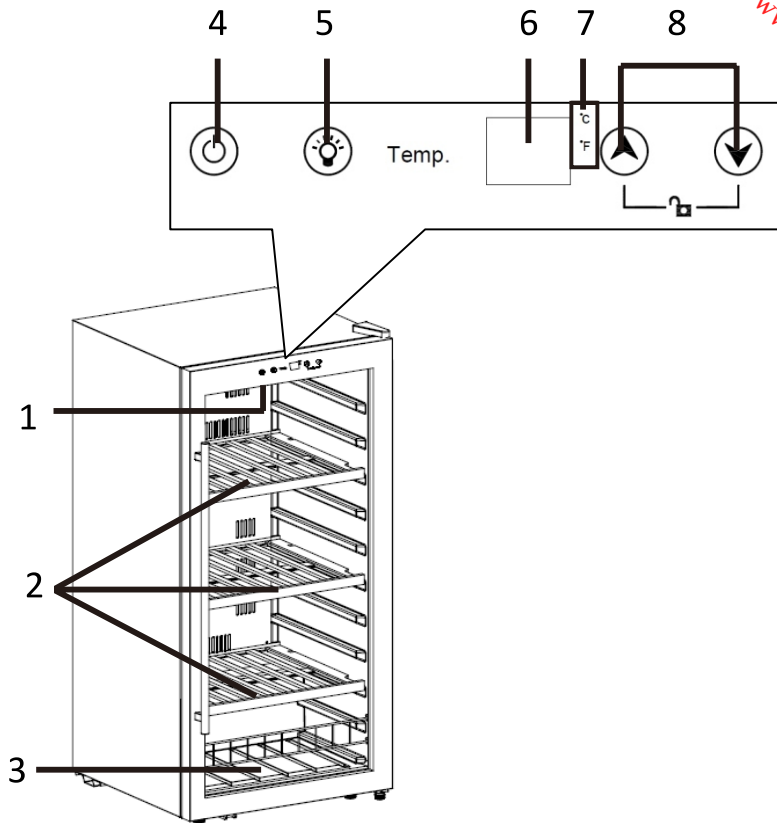
- Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para el almacenamiento del vino.
- No coloque objetos pesados encima del aparato.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no lo esté utilizando o antes de limpiarlo.
- No se suba ni se apoye en la base, las puertas, etc.
- No guarde alimentos en el interior del aparato, ya que la temperatura interior puede ser insuficiente para prevenir que se eche a perder.
- Siempre debe transportar, guardar y manipular el aparato en posición vertical.

Eliminación del aparato al final de su vida útil

El aparato contiene refrigerante y gases para el aislamiento.

El refrigerante y los gases deben ser eliminados profesionalmente. Asegúrese de que los tubos del circuito del refrigerante no están dañados antes de desechar el aparato.

DESCRIPCIÓN GENERAL



1. Luces LED del interior

2. Estantes de madera

3. Estante de alambre

4.  Botón de encendido/apagado

5.  Botón de luz

6. Pantalla de la temperatura

7. Luces indicadoras de °C y °F

8.  Botones de ajuste de la temperatura

ANTES DE INSTALAR EL APARATO

Antes de conectar el aparato a la toma de corriente, compruebe que el voltaje indicado en su etiqueta de especificaciones corresponde con el voltaje del hogar. El uso de un voltaje diferente al indicado podría dañar el aparato.

El enchufe es el único medio de desconexión del aparato y, por tanto, deberá ser accesible en todo momento. Para desconectar el aparato de la corriente, desconecte el enchufe de la toma de corriente. No sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en el agua ni en ningún otro líquido.

El aparato se debe conectar a una puesta a tierra. El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan ocurrir como resultado de usarlo sin una puesta a tierra.

INSTALACIÓN DEL APARATO

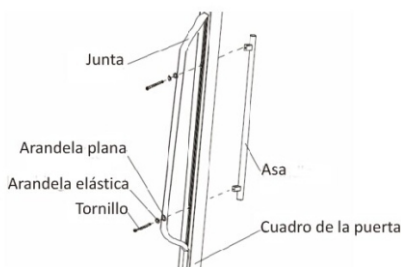
Este aparato ha sido diseñado para poder ser instalado solamente de manera independiente. Instale el aparato en una habitación seca y bien ventilada. El lugar de la instalación no deberá estar expuesto a la luz directa del sol o situado cerca de una fuente de calor, tal como un fogón, un radiador, etc.

Para asegurarse de que el aparato disfrute de una ventilación adecuada, deje un espacio de 10 cm a cada lado del aparato como mínimo.

En caso de que esté instalado sobre superficies irregulares, las patas delanteras pueden nivelarse.

Instalación del asa de la puerta

1. Retire la junta de uno de los lados. Verá 2 orificios designados para el asa a instalar.
2. Apriete los tornillos para fijar el asa a la puerta. NO apriete los tornillos excesivamente.
3. Vuelva a colocar la junta en su lugar.



TEMPERATURA AMBIENTE

Este aparato está diseñado para funcionar a una temperatura ambiente de entre 10°C y 32°C. Si se sobrepasan estas temperaturas, ya sea por el límite inferior o superior, el aparato no funcionará correctamente.

TRASLADO DEL APARATO

- Asegúrese de que el aparato esté desenchufado. Saque todas las botellas y los estantes para evitar cualquier golpe.
- Mueva siempre el aparato en posición vertical.
- Una vez trasladado, espere unos 30 minutos antes de volver a enchufar el aparato.

Su aparato utiliza isobutano (R600a) como refrigerante. Aunque respetuoso con el medioambiente, el R600a es un gas natural explosivo. Por lo tanto, deberá tener cuidado durante su traslado y la instalación a fin de evitar daños en los componentes refrigerantes. En caso de una fuga causada por daños en los componentes refrigerantes, aparte el aparato de las llamas o las fuentes de calor y ventile la habitación en la que se encuentra durante unos minutos.

ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ

- Retire todo el embalaje.
- Limpie el interior con agua tibia y un poco de detergente líquido para retirar el polvo que se haya acumulado durante su proceso de fabricación y transporte.

MODO DE EMPLEO

Asegúrese de que el aparato esté situado sobre una superficie plana y estable.

Enchufe el aparato a la toma de corriente. La pantalla mostrará la temperatura actual del interior del aparato.

Deje que el aparato se enfríe durante 2 o 3 horas antes de colocar las botellas en su interior.

Selección de la temperatura

La temperatura puede ajustarse entre 5 °C y 18 °C. La temperatura predeterminada de fábrica es 12 °C.

1. Pulse   repetidamente hasta seleccionar la temperatura deseada.
 - Cada vez que pulse   la temperatura aumentará o disminuirá en 1 °C.
2. La temperatura seleccionada parpadeará en la pantalla unos 3 segundos antes de que se vuelva a mostrar la temperatura actual en el interior del aparato.
 - La temperatura actual variará en función de la cantidad de botellas almacenadas y la frecuencia con la que se abra la puerta.
3. Pulse   para ver la temperatura seleccionada parpadeando en la pantalla durante unos 3 segundos antes de que vuelva a mostrarse la temperatura actual en el interior del aparato.

- La temperatura puede mostrarse en Celsius (°C) o Fahrenheit (°F) manteniendo pulsado el

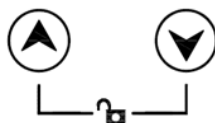
botón . También se encenderán los indicadores luminosos de °C o °F que correspondan en cada caso.

IMPORTANTE:

Para establecer la temperatura y ver la temperatura en la pantalla, los dos botones  y  deben estar desbloqueados.

Si no pulsa ningún botón después de 2 minutos, las funciones para ajustar y mostrar la temperatura no funcionarán.

Para desbloquear los dos botones, mantenga pulsados  y  unos 3 segundos hasta que escuche un pitido. Ahora puede cambiar la temperatura y verla en la pantalla.



Encendido y apagado del aparato

Mantenga pulsado  durante unos 3 segundos para encender o apagar la vinoteca.

Luces interiores

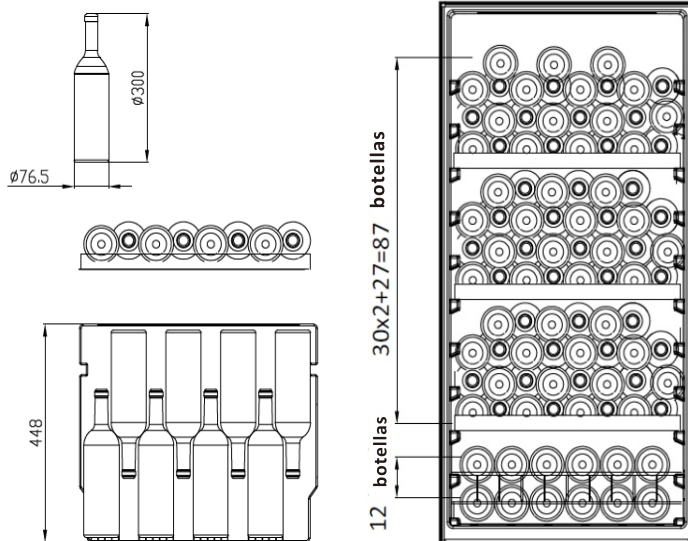
Pulse  para encender o apagar las luces interiores.

Consejos de almacenamiento del vino

Guarde el vino en botellas selladas.

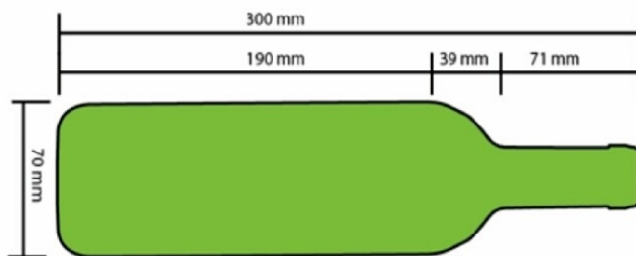
No sobrecargue el aparato. Se pueden guardar hasta 99 botellas dependiendo de su tamaño.

Deposite las botellas como se muestra en la imagen para maximizar la capacidad del aparato.



Units:mm

Por ejemplo: el aparato puede albergar 99 botellas de Bordeaux de 750 ml.



Botella de Bordeaux de 750 ml estándar

DESCONGELACIÓN AUTOMÁTICA

El hielo que se forma en la pared trasera durante el funcionamiento del compresor se deshelerá automáticamente cuando el compresor esté detenido.

El agua del deshielo se drenará a través del conducto drenaje en una bandeja desde donde se evaporará.

RUIDOS DE FUNCIONAMIENTO

Ruidos normales

- Motores funcionando
- El líquido refrigerante fluye por los tubos.

CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA

Para hacer un uso eficiente en términos energéticos, siga estos consejos:

- Asegúrese de que su aparato tiene la ventilación adecuada, como hemos recomendado en las instrucciones de instalación.
- Abra las puertas lo mínimo posible.
- Abra el aparato lo más brevemente posible.
- Asegúrese de que la puerta está bien cerrada.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Saque todas las botellas y los estantes del aparato.
- Limpie el aparato con un paño suave, agua templada y detergente. Limpie los estantes con un paño ligeramente humedecido. Séquelos bien.
- No utilice limpiadores o abrasivos.

Las luces LED del interior no pueden ser reemplazadas por el usuario. Si las luces de LED dejaran de funcionar, póngase en contacto con su servicio técnico autorizado local.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si hay un problema con el aparato, compruebe los siguientes puntos antes de entrar en contacto con el servicio de atención al cliente:

Problema	Causa probable	Posibles soluciones
El aparato no funciona.	El aparato no está enchufado a la toma de corriente.	Compruebe que el aparato está bien enchufado a la toma de corriente.
El aparato hace ruido cuando está en funcionamiento.	El aparato no está nivelado.	Ajuste las patas frontales para nivelar el aparato.
El aparato no está lo suficientemente frío.	Ajuste a la temperatura correcta.	Compruebe la temperatura y reajústela si es necesario.
	Es posible que se requiera una temperatura externa más baja.	
	La puerta se ha abierto con demasiada frecuencia.	Abra la puerta solo cuando sea necesario.
	La junta de la puerta está desgastada.	Póngase en contacto con el servicio técnico local autorizado.

DATOS TÉCNICOS

Marca	Thomson
Tipo de aparato	Vinoteca
Clase climática + campo de temperatura ambiente	SN (+10 °C ~ +32 °C) N (+16 °C ~ +32 °C)
Tensión y frecuencia nominales:	220 - 240 V ~ 50 Hz
Corriente total de entrada	0,8 A
Potencia total de entrada	120 W
Volumen total de almacenamiento	230 L
Volumen bruto total	238 L
Corriente total de luz	< 2W
Gases expansivos de aislamiento	Ciclopentano
Clase de protección contra descarga eléctrica	I
Refrigerante/Cantidad	R600a/43g
Peso neto	51 kg
Dimensiones del producto (An. x Pr. x Al.)	595X590X1215 (mm)
Etiqueta de eficiencia energética (1)	C
Consumo energético (2)	259 kWh/año
Consumo de energía	0,71 kWh/24 h
Humedad del compartimento del vino	50%~55%
Capacidad de botellas	99
Ruido	42 dB
(1) Clase energética: A ⁺⁺⁺G (A ⁺⁺⁺ =económica; G=menos económica)	
(2) El consumo eléctrico real depende de las condiciones de uso y la ubicación del aparato.	

Thomson es una marca de Technicolor.

Pedimos disculpas por cualquier molestia debido a inconsistencias menores en estas instrucciones como consecuencia del esfuerzo continuo por mejorar y desarrollar nuestros productos.

Darty Plc © UK: EC1N 6TE 12 / 08 / 2014